

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frelon, 1612](#)[Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VIII](#)[Item Mythologie, Lyon, 1612 - VIII, 17 : D'Asope](#)

## Mythologie, Lyon, 1612 - VIII, 17 : D'Asope

**Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)**

**Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre VIII**

*Ce document est une traduction de :*

[Mythologia, Francfort, 1581 - VIII, 17 : De Asopo](#)

---

**Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre VIII**

*Ce document est une transformation de :*

[Mythologia, Venise, 1567 - VIII, 16 : \[17\] De Asopo](#)

---

**Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre VIII**

[Mythologie, Paris, 1627 - VIII, 18 : D'Asope](#) est une révision de ce document

---

## Informations sur la notice

Auteurs de la notice [Équipe Mythologia](#)

Mentions légales

- Fiche : [Projet Mythologia](#) (CRIMEL, URCA ; IUF) ; [projet EMAN](#), Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : [Münchener DigitalisierungsZentrum](#) (MDZ).

## Présentation du document

Publication [Lyon, Paul Frelon, 1612](#)

Exemplaire [Münchener DigitalisierungsZentrum \(MDZ\)](#): exemplaire d'Augsburg, Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76

Formatin-4

langue(s) [Français](#)

Paginationp. [935]-[936]

Illustrationaucune

## Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques, historiques et religieuses [Asopos](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière modification le 25/11/2024



*D'Asope.*

## C H A P I T R E XVII.

**L**E fleuve d'Asope, de qui Iupiter transfiguré en feu ravit la fille, fut fils de l'Océan & de Tethys, selon Acusilas : Apollodore Athenien au 3. de sa Bibliothèque le fait fils de Neptun & de Pero : Nicanor de Samos au 2. liure des riuieres, de Iupiter & de Clymene : Sefosthene au 9. liure de l'histoire d'Hespagne, d'Himere & de Cleodice : Pausanias en l'Estat de Corinthe, de Neptun & de Cegluse : Phanodeme en l'Estat d'Attique, de Salamis & d'un certain Panopee. La plus grand part des auteurs dient qu'il fut Thebain, & espousa Merope fille de Ladon riuere d'Arcadie, de laquelle il engendra Pelagus & Ismen, & vne vingtaine de filles: entre lesquelles sont Thespie, Peroe, Thebe, qui donna nom à la ville de Thebes: Combe surnommee Chalcis, la premiere inuentrice des armes de cuiure en vne ville d'Eubæe qui pour l'amour d'elle fut appelée Chalcis. Item Salamis, Platae, Harpinne, Corcyre, Ægine, lesquelles ont donné nom à autant d'isles: Ismene, Antiopé, Actoë, Cleope, Nemeë, laquelle Iupiter ayant pris en amitié, il lui promet de lui donner tout ce qu'elle demanderoit: lors elle lui requit le don de perpetuelle virginité. Item Tanagre, Sinope, des noms desquelles, ou de leurs enfans ont esté nommées plusieurs places & villes. Car dautant que Neptun transporta la Nymphé Corcyre en l'isle de Scherie, elle quitta son ancien nom, & fut dicté Coreyre, puis Phæacie à cause de Phæax qui nasquit là: on l'appelle auourd'hui Corfou. Quant à Sinope lon en doute fort: toutefois plusieurs assurent qu'Apollon la ravit, & l'emporta au Roiaume de Ponte, duquel elle engendra Syrus, qui donna nom à la Syrie: mais Denys en la situation du monde dit que Iupiter l'enleua. Neantmoins les autres maintiennent que Sinope fut l'une des Amazones: & les vns la font fille de Mars & de Parnasse, les autres de Mars & d'Ægine. Asope eut aussi vne fille nommée Ægine que Iupiter lui ravit: & comme le pere estoit en extreme peine pour l'amour de sa fille, voici venir Sisyphé qui fit telle pache avec lui, qu'en lui enseignant où elle estoit, il lui donneroit vn ruisseau d'eau coustante en l'Actocorinthe, qui est vne haulte montagne au pied de laquelle est la ville de Corinthe. Là dessus il la lui decela, voire mesme lui fit entendre comme Iupiter l'auoit violée. Voila le sujet de la punition & tourment que Sisyphé endure aux enfers, selon le dire d'aucuns. Callimache dit que comme Asope courroit après Iupiter pour le surprendre sur le faict, il fut par lui frappé de foudre, & sa fille transuée en vne isle de mesme nom qu'elle. Posidippe au liure

*Genealogie  
d'Asopa.**Voies liure  
6. chap. 17.**Asopa sau-  
uoyé par Iu-  
piter, & sa  
fille transuée  
en isle.*

N N N 4



des Dieux & des Heros dit que Theſpie fut auſſi fille d'Aſope, à laquelle Apollon accorda ces trois poincts, qu'elle nōmeroit de ſon nom vne ville en la Bœoce vers la montagne d'Helicon; que Vierge elle ſeroit placee au ciel parmi les eſtoilles, & qu'elle auroit le don de prophetie. Or Aſope a eſté vne riuere de la Bœoce paſſant par Thebes, Platae & Tanagre, aiant ſa ſource en vn lieu diēt Arethyræ. Apollodore au 3. liure dit qu'Aſope paſſoit par la ville de Thrachyne qu'on appelloit iadis Scole; mais que depuis que la foudre y chut, il reprit ſes premietes erres, & rentra en ſon ancien canal, & que long temps depuis on vid floter ſur ſon eau des charbōs. Toute cette eſtendue du païs qui eſt autour de Thebes auprès de la montagne de Cytieron, s'appelloit Aſopie du nom de cette riuere. Pausanias eſcript en l'Eſtat de Corinthe, qu'Aſope auoit ſa ſource és matches des Philiſiens, & de là paſſoit à trauers les terres des Sicyoniens, puis ſe iettoit dedans lamer auprès de Corinthe: mais pource qu'il y a eu pluſieurs riuieres ainſi nommees, celà eſt cauſe qu'on ſitue cet Aſope en diuerſes provinces, & qu'on lui donne diuerſes ſources. Cependant les anciens d'une riuere ont faiēt vn homme, luy attribuant les actions ſuſdites. Quelques-vns croyent qu'il ait eſté voirement homme, & que comme il piochoit ou autrement fouilloit en terre, il trouua vne ſource d'eau, qui fut la premiere origine de cette riuere nommee Aſope comme luy.

*Mythologie  
d'Aſope.*

¶ Or ils dient qu'il fut fils de lupin, ou de Neptun, ou de l'Ocean, d'autant que les riuieres ſe font de l'air ( qui eſt Iupiter ) mué en eau, comme dit Ariſtote és Meteores: ou bien pource que la mer eſt le commencement & origine de toutes les riuieres. Il a pluſieurs filles, qui ſont ou ruiſſeaux, ou autres proprietes d'eaux nommees de diuers noms. Quant au conte qui le fait auoir eſté foudroyé par Iupiter apres luy auoir enleué ſa fille; c'eſt que telle faiſon aduint vne fois que le hale & chaleur de l'air fit en partie deſſecher l'eau de cette riuere, laquelle ainſi appetiſſee ſe conuertit en vapeurs, qui pourſuiuoient Iupiter, c'eſt à dire montoient en l'air: en ſomme la chaleur continuant de plus en plus, peu s'en ſalut qu'il ne tariſt entierement: voila ce qui fit dire que la foudre l'auoit frappé. Et de faiēt il aduint vne fois vne exceſſiue ſechereſſe autour de Thebes & en l'ille d'Ægine. Il faut maintenant traiter de Deucalion.

De